

## स्कूल भोजन कार्यक्रम के लिए अभिभावकों को पत्र

प्रिय अभिभावक / संरक्षक:

बच्चों को सीखने के लिए स्वस्थ भोजन की आवश्यकता होती है। स्पेंसरपोर्ट सेंट्रल स्कूल डिस्ट्रिक्ट प्रत्येक स्कूल दिवस पर स्वस्थ भोजन प्रदान करता है। नाश्ते की कीमत \$1.75 है; दोपहर के भोजन की लागत \$3.00 है। आपके बच्चे मुफ्त भोजन या कम कीमत वाले भोजन के लिए अर्हता प्राप्त कर सकते हैं। न्यूयॉर्क राज्य में जिन छात्रों को कम कीमत पर भोजन की मंजूरी दी गई है, उन्हें नाश्ता और दोपहर का भोजन बिना किसी शुल्क के मिलेगा। आवेदन प्रक्रिया में आपकी सहायता के लिए नीचे सामान्य प्रश्न और उत्तर दिए गए हैं।

- क्या मुझे प्रत्येक बच्चे के लिए एक आवेदन पत्र भरने की आवश्यकता है ?** नहीं, इस स्कूल खाद्य प्राधिकरण में भाग लेने वाले अपने घर के सभी छात्रों के लिए मुफ्त या कम कीमत वाले भोजन के लिए आवेदन करने के लिए मुफ्त और कम कीमत वाले स्कूल भोजन /दूध के लिए एक आवेदन पूरा करें। हम ऐसे आवेदन को मंजूरी नहीं दे सकते जो पूरा नहीं है, इसलिए आवेदन और आवेदन निर्देशों में बताई गई सभी आवश्यक जानकारी भरना सुनिश्चित करें। **पूरा आवेदन यहां लौटाएं: एससीएसडी स्कूल लंच प्रोग्राम, ध्यान दें: एंड्रिया रोमानो 71 लायल एवेन्यू स्पेंसरपोर्ट, एनवाई 14559**
- निःशुल्क भोजन किसे मिल सकता है ?**
  - परिवारों के सभी बच्चे लाभ प्राप्त कर रहे हैं पूरक पोषण सहायता कार्यक्रम (एसएनएपी), भारतीय आरक्षण पर खाद्य वितरण कार्यक्रम (एफडीपीआईआर) या जरूरतमंद परिवारों को अस्थायी सहायता (टीएनएफ), मुफ्त भोजन के लिए पात्र हैं। जब आवेदन किसी भी घर के सदस्य के लिए सहायता कार्यक्रम की केस संख्या सूचीबद्ध करता है, तो मुफ्त भोजन लाभ के लिए श्रेणीबद्ध पात्रता घर के सभी बच्चों तक बढ़ा दी जाती है।
  - पालक देखभाल एजेंसी या अदालत की कानूनी जिम्मेदारी के तहत आने वाले पालक बच्चे मुफ्त भोजन के लिए पात्र हैं।
  - अपने स्कूल के हेड स्टार्ट प्रोग्राम में भाग लेने वाले बच्चे मुफ्त भोजन के पात्र हैं।
  - जो बच्चे बेघर, भगोड़े या प्रवासी की परिभाषा को पूरा करते हैं वे मुफ्त भोजन के पात्र हैं। बेघर, भगोड़े या प्रवासी की परिभाषा को पूरा करने वाले बच्चों वाले परिवारों को लाभ प्राप्त करने में सहायता के लिए एसएफए से संपर्क करना चाहिए।
  - यदि आपके परिवार की सकल आय संघीय आय पात्रता दिशानिर्देशों पर मुफ्त या कम मूल्य सीमा के भीतर है, तो बच्चों को मुफ्त भोजन मिल सकता है। न्यूयॉर्क राज्य में जिन छात्रों को कम कीमत पर भोजन की मंजूरी दी गई है, उन्हें आफ्टरस्कूल स्नैक प्रोग्राम के माध्यम से बिना किसी शुल्क के नाश्ता और दोपहर का भोजन और नाश्ता मिलेगा।
  - यदि आपकी घरेलू आय इस चार्ट की सीमा से नीचे या उससे नीचे आती है, तो आपके बच्चे मुफ्त या कम कीमत पर भोजन के लिए पात्र हो सकते हैं:

2023-2024 कम कीमत आय पात्रता दिशानिर्देश					
कुल परिवार का आकार	वार्षिक	महीने के	प्रति माह दो बार	हर दो सप्ताह	साप्ताहिक
1	\$26,973	\$2,248	\$1,124	\$1,038	\$519
2	\$36,482	\$3,041	\$1,521	\$1,404	\$702
3	\$45,991	\$3,833	\$1,917	\$1,769	\$885
4	\$55,500	\$4,625	\$2,313	\$2,135	\$1,068
5	\$65,009	\$5,418	\$2,709	\$2,501	\$1,251
6	\$74,518	\$6,210	\$3,105	\$2,867	\$1,434
7	\$84,027	\$7,003	\$3,502	\$3,232	\$1,616
8	\$93,536	\$7,795	\$3,898	\$3,598	\$1,799
*प्रत्येक अतिरिक्त व्यक्ति, जोड़ें	\$9,509	\$793	\$397	\$366	\$183

- क्या पालक बच्चों को मुफ्त भोजन मिल सकता है?** हां, पालक देखभाल एजेंसी या अदालत की कानूनी जिम्मेदारी के तहत आने वाले पालक बच्चे मुफ्त भोजन के लिए पात्र हैं। घर में कोई भी पालक बच्चा आय की परवाह किए बिना मुफ्त भोजन का पात्र है। यदि पालक परिवार अन्य बच्चों के लिए भी लाभ के लिए आवेदन करना चाहता है तो पालक बच्चों को भी पालक परिवार के सदस्य के रूप में शामिल किया जा सकता है। पालक देखभाल में बच्चों को घर के सदस्यों के रूप में शामिल करने से घर के अन्य बच्चों को लाभ के लिए अर्हता प्राप्त करने में मदद मिल सकती है। यदि किसी पालक परिवार में गैर-पालक बच्चे मुफ्त या कम कीमत पर भोजन लाभ के लिए पात्र नहीं हैं, तो पात्र पालक बच्चे को अभी भी मुफ्त लाभ प्राप्त होंगे।
- क्या बेघर, घर से भागे हुए और प्रवासी बच्चों को मुफ्त भोजन मिल सकता है?** हां, जो बच्चे बेघर, भगोड़े, या प्रवासी की परिभाषा को पूरा करते हैं वे मुफ्त भोजन के लिए पात्र हैं। यदि आपको नहीं बताया गया है कि आपके बच्चों को मुफ्त भोजन मिलेगा, तो कृपया **श्री टिमोथी ओ'कॉनर, बेघर संपर्क या प्रवासी समन्वयक को** (585) 349-5151 या [toconnor@spencerportschools.org](mailto:toconnor@spencerportschools.org) पर कॉल या ईमेल करें। यह देखने के लिए कि क्या वे योग्य हैं।
- यदि इस स्कूल वर्ष में मुझे यह पत्र मिले कि मेरे बच्चों को निःशुल्क भोजन स्वीकृत है, तो क्या मुझे एक आवेदन भरना चाहिए?** कृपया आपको प्राप्त पत्र को ध्यानपूर्वक पढ़ें और निर्देशों का पालन करें। यदि आपके कोई प्रश्न हों तो श्रीमती एंड्रिया रोमानो को 585-349-5150 पर कॉल करें।

6. **मेरे बच्चे का आवेदन पिछले वर्ष स्वीकृत हो गया था। क्या मुझे एक और भरने की ज़रूरत है?** हाँ। आपके बच्चे का आवेदन केवल उस स्कूल वर्ष के लिए ही मान्य है और इस स्कूल वर्ष के पहले 30 परिचालन दिनों तक (या नई पात्रता निर्धारण होने तक, जो भी पहले हो) जारी रखा जाएगा। आपको एक नया आवेदन भेजना होगा जब तक कि स्कूल ने आपको यह न बताया हो कि आपका बच्चा नए स्कूल वर्ष के लिए पात्र है। यदि आप स्कूल द्वारा अनुमोदित नया आवेदन नहीं भेजते हैं या आपको सूचित नहीं किया गया है कि आपका बच्चा मुफ्त भोजन के लिए पात्र है, तो आपके बच्चे से भोजन की पूरी कीमत ली जाएगी।
7. **मुझे महिलाओं, शिशुओं और बच्चों (डब्ल्यूआईसी) को लाभ मिलता है। क्या मेरे बच्चे (बच्चों) को मुफ्त भोजन मिल सकता है?** डब्ल्यूआईसी में भाग लेने वाले परिवारों के बच्चे मुफ्त या कम कीमत पर भोजन के पात्र हो सकते हैं। कृपया निःशुल्क और कम कीमत वाले स्कूल भोजन/दूध के लिए एक आवेदन पत्र भरें।
8. **क्या मेरे द्वारा दी गई जानकारी की जाँच की जाएगी?** हाँ। हम आपसे आपके द्वारा बताई गई घरेलू आय का लिखित प्रमाण भेजने के लिए भी कह सकते हैं।
9. **यदि मैं अभी अर्हता प्राप्त नहीं करता, तो क्या मैं बाद में आवेदन कर सकता हूँ?** हाँ, आप स्कूल वर्ष के दौरान किसी भी समय आवेदन कर सकते हैं। उदाहरण के लिए, जिन बच्चों के माता-पिता या अभिभावक बेरोजगार हो जाते हैं या जो साल के मध्य में वित्तीय कठिनाई का अनुभव करते हैं, वे मुफ्त और कम कीमत वाले भोजन के पात्र बन सकते हैं यदि घरेलू आय आय सीमा से कम हो जाती है।
10. **यदि मैं अपने आवेदन के बारे में स्कूल के निर्णय से असहमत हूँ तो क्या होगा?** आपको स्कूल के अधिकारियों से बात करनी चाहिए, **आप कॉल करके या लिखकर भी सुनवाई का अनुरोध कर सकते हैं: श्री जोनाथन साल्टज़बर्ग, (585)349-5121 या [jsaltzburg@spencerportschools.org](mailto:jsaltzburg@spencerportschools.org)।**
11. **यदि मेरे घर में कोई अमेरिकी नागरिक नहीं है तो क्या मैं आवेदन कर सकता हूँ?** हाँ। आपको, आपके बच्चे (बच्चे), या घर के अन्य सदस्यों को मुफ्त या कम कीमत पर भोजन के लिए अर्हता प्राप्त करने के लिए अमेरिकी नागरिक होना ज़रूरी नहीं है।
12. **मुझे अपने घर के सदस्यों के रूप में किसे शामिल करना चाहिए?** आपको अपने घर में रहने वाले सभी लोगों को शामिल करना चाहिए, रिश्तेदार हों या नहीं (जैसे दादा-दादी, अन्य रिश्तेदार या दोस्त) जो आय और व्यय साझा करते हैं। आपको स्वयं और आपके साथ रहने वाले सभी बच्चों को शामिल करना होगा। यदि आप अन्य लोगों के साथ रहते हैं जो आर्थिक रूप से स्वतंत्र हैं (उदाहरण के लिए, वे लोग जिनका आप समर्थन नहीं करते हैं, जो आपके या आपके बच्चों के साथ आय साझा नहीं करते हैं, और जो खर्चों का अनुपातिक हिस्सा भुगतान करते हैं), तो उन्हें शामिल न करें।
13. **यदि मेरी आय सदैव एक समान न रहे तो क्या होगा?** वह राशि सूचीबद्ध करें जो आपको सामान्यतः प्राप्त होती है। उदाहरण के लिए, यदि आप आम तौर पर हर महीने \$1000 कमाते हैं, लेकिन पिछले महीने आपका कुछ काम छूट गया और आप केवल \$900 ही कमा पाए, तो लिख लें कि आपने प्रति माह \$1000 कमाए। यदि आपको आमतौर पर ओवरटाइम मिलता है, तो इसे शामिल करें, लेकिन यदि आप कभी-कभी ही ओवरटाइम करते हैं तो इसे शामिल न करें। यदि आपकी नौकरी छूट गई है या आपके घंटे या वेतन कम हो गए हैं, तो अपनी वर्तमान आय का उपयोग करें।
14. **हम सेना में हैं। क्या हम अपनी आय की रिपोर्ट अलग ढंग से करते हैं?** आपके मूल वेतन और नकद बोनस को आय के रूप में सूचित किया जाना चाहिए। अगर आपको ऑफ-बेस आवास, भोजन, कपड़ों के लिए कोई नकद मूल्य भत्ता मिलता है, इसे भी आय के रूप में शामिल किया जाना चाहिए। हालाँकि, यदि आपका आवास सैन्य आवास निजीकरण पहल का हिस्सा है, तो अपने आवास भत्ते को आय के रूप में शामिल न करें। तैनाती के परिणामस्वरूप होने वाले किसी भी अतिरिक्त लड़ाकू वेतन को भी आय से बाहर रखा गया है।
15. **मेरे परिवार को और मदद की ज़रूरत है। क्या ऐसे अन्य कार्यक्रम हैं जिनके लिए हम आवेदन कर सकते हैं? एसएनएपी या अन्य सहायता लाभों के लिए आवेदन करने का तरीका जानने के लिए, अपने स्थानीय सहायता कार्यालय से संपर्क करें या 1-800-342-3009 पर कॉल करें।**

**आवेदन कैसे करें:** अपने बच्चों के लिए मुफ्त या कम कीमत पर भोजन प्राप्त करने के लिए, अपने परिवार के लिए मुफ्त और कम कीमत पर स्कूल भोजन/दूध के लिए एक आवेदन को सावधानीपूर्वक पूरा करें, फॉर्म में दिए गए निर्देशों का पालन करें और इसे आवेदन में सूचीबद्ध निर्दिष्ट कार्यालय को लौटा दें। घर के सभी सदस्यों और बच्चों को एक ही आवेदन पर सूचीबद्ध किया जाना चाहिए।

- यदि आप SNAP या TANF लाभ प्राप्त करते हैं या FDPIR में भाग लेते हैं, तो आवेदन में बच्चों के नाम, घरेलू SNAP, TANF या FDPIR केस नंबर और वयस्क घरेलू सदस्य के हस्ताक्षर शामिल होने चाहिए।
  - यदि आवश्यक हो तो अपने SNAP या TANF केस नंबर के लिए अपने स्थानीय सामाजिक सेवा विभाग से संपर्क करें।
  - यदि परिवार को स्कूल खाद्य प्राधिकरण द्वारा सूचित किया गया था कि उनके बच्चों को सहायता कार्यक्रम भागीदारी के आधार पर सीधे प्रमाणित किया गया है, तो कोई आवेदन आवश्यक नहीं है। यदि परिवार को यकीन नहीं है कि उनके बच्चों को सीधे प्रमाणित किया गया है, तो परिवार को स्कूल से संपर्क करना चाहिए।
- यदि आप किसी भी घर के सदस्य के लिए SNAP, TANF या FDPIR केस नंबर सूचीबद्ध नहीं करते हैं, तो आवेदन में घर के सभी लोगों के नाम, प्रत्येक घर के सदस्य की आय की राशि, यह कितनी बार प्राप्त होती है और यह कहाँ से आती है, शामिल होना चाहिए। इसमें घर के किसी वयस्क सदस्य के हस्ताक्षर और उस वयस्क के सामाजिक सुरक्षा नंबर के अंतिम चार अंक शामिल होने चाहिए या यदि वयस्क के पास सामाजिक सुरक्षा नंबर नहीं है तो बॉक्स को चेक करें।
- **मुफ्त और कम कीमत के लाभों के लिए किसी आवेदन को तब तक स्वीकृत नहीं किया जा सकता जब तक कि पूरी पात्रता जानकारी प्रस्तुत नहीं की जाती, जैसा कि आवेदन और निर्देशों में दर्शाया गया है।** आपका आवेदन स्वीकृत या अस्वीकृत होने पर हम आपको सूचित करेंगे।

**रिपोर्टिंग परिवर्तन:** आवेदन के समय आपको जो लाभ स्वीकृत किए गए हैं, वे पूरे स्कूल वर्ष के लिए और नए स्कूल वर्ष में 30 परिचालन दिनों तक (या नई पात्रता निर्धारण होने तक, जो भी पहले हो) प्रभावी हैं। अब आपको आय में वृद्धि या परिवार के आकार में कमी के लिए परिवर्तनों की रिपोर्ट करने की आवश्यकता नहीं है, या यदि आपको अब SNAP प्राप्त नहीं होता है।

**विकलांग बच्चों को भोजन सेवा:** संघीय नियमों के अनुसार स्कूलों और संस्थानों को विकलांग बच्चों को बिना किसी अतिरिक्त शुल्क के भोजन परोसना होगा, जिससे उनके आहार पर प्रतिबंध लग सकता है। संघीय नियमों के 7सीएफआर भाग 15बी.3 में एक विकलांग छात्र को परिभाषित किया गया है, जिसके पास शारीरिक या मानसिक हानि है जो ऐसे व्यक्ति की एक या अधिक प्रमुख जीवन गतिविधियों को काफी हद तक सीमित कर देती है, ऐसी हानि का रिकॉर्ड या माना जाता है। ऐसी हानि, प्रमुख जीवन गतिविधियों में निम्नलिखित शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं: स्वयं की देखभाल करना, शारीरिक कार्य करना, देखना, सुनना, खाना, सोना, चलना, खड़ा होना, उठाना, झुकना, बोलना, सांस लेना, सीखना, पढ़ना, ध्यान केंद्रित करना, सोचना, जैसे कार्य संचार करना, और काम करना। आपको स्कूल से भोजन में संशोधन का अनुरोध करना होगा और स्कूल को राज्य लाइसेंस प्राप्त स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर से चिकित्सा विवरण प्रदान करना होगा। **यदि आपको लगता है कि आपके बच्चे को विकलांगता के कारण प्रतिस्थापन की आवश्यकता है, तो कृपया अधिक जानकारी के लिए हमसे संपर्क करें, क्योंकि मेडिकल स्टेटमेंट में विशिष्ट जानकारी होनी चाहिए।**

**गोपनीयता:** संयुक्त राज्य अमेरिका के कृषि विभाग ने संघीय शिक्षा कार्यक्रमों जैसे कि शीर्षक I और शैक्षिक प्रगति के राष्ट्रीय मूल्यांकन (एनईईपी), जो संयुक्त राज्य अमेरिका के शिक्षा विभाग के कार्यक्रम हैं, जिनका उपयोग स्कूलों को धन के आवंटन, स्कूल के उपस्थिति क्षेत्र की सामाजिक आर्थिक स्थिति का मूल्यांकन करने और शैक्षिक प्रगति का आकलन करने जैसे क्षेत्रों को निर्धारित करने के लिए किया जाता है। राज्य एजेंसी या स्थानीय शिक्षा एजेंसी द्वारा प्रशासित राज्य स्वास्थ्य या राज्य शिक्षा कार्यक्रमों के लिए भी सूचना जारी की जा सकती है, बशर्ते राज्य या स्थानीय शिक्षा एजेंसी कार्यक्रम का प्रबंधन करती हो, और राष्ट्रीय स्कूल दोपहर के भोजन कार्यक्रम के समान संघीय राज्य या स्थानीय पोषण कार्यक्रम। इसके अतिरिक्त, निःशुल्क और कम कीमत वाले आवेदन में शामिल सभी जानकारी राष्ट्रीय स्कूल लंच अधिनियम (एनएसएलए) या बाल पोषण अधिनियम (सीएनए) के तहत अधिकृत कार्यक्रमों के प्रशासन या प्रवर्तन से सीधे जुड़े व्यक्तियों को जारी की जा सकती है: राष्ट्रीय स्कूल दोपहर का भोजन और स्कूल नाश्ता कार्यक्रम, विशेष दूध कार्यक्रम, बाल और वयस्क देखभाल खाद्य कार्यक्रम, ग्रीष्मकालीन खाद्य सेवा कार्यक्रम और महिला शिशुओं और बच्चों के लिए विशेष पूरक पोषण कार्यक्रम (डब्ल्यूआईसी) सहित; ऑडिट उद्देश्यों के लिए संयुक्त राज्य अमेरिका के नियंत्रक जनरल, और एनएसएलए या सीएनए के तहत कार्यक्रमों के कथित उल्लंघन की जांच करने वाले संघीय, राज्य या स्थानीय कानून प्रवर्तन अधिकारी। **एनएसएलए द्वारा विशेष रूप से अधिकृत नहीं की गई पात्रता जानकारी के प्रकटीकरण के लिए माता-पिता/अभिभावक से लिखित सहमति विवरण की आवश्यकता होती है।**

बाल आहार कार्यक्रमों के संचालन में किसी भी बच्चे के साथ जाति, लिंग, रंग, राष्ट्रीय मूल, उम्र, विकलांगता के आधार पर भेदभाव नहीं किया जाएगा। या सीमित अंग्रेजी दक्षता।

**यदि आपके पास अन्य प्रश्न हैं या सहायता की आवश्यकता है, तो श्रीमती एंड्रिया रोमानो (585)349-5190 को कॉल करें।**

ईमानदारी से,

Gary Miner

खाद्य सेवा निदेशक

**गैर-भेदभाव कथन:** यह बताता है कि यदि आपको लगता है कि आपके साथ गलत व्यवहार किया गया है तो क्या करना चाहिए।

संघीय नागरिक अधिकार कानून और अमेरिकी कृषि विभाग (यूएसडीए) के नागरिक अधिकार नियमों और नीतियों के अनुसार, इस संस्था को नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, लिंग (लिंग पहचान और यौन अभिविन्यास सहित), विकलांगता के आधार पर भेदभाव करने से प्रतिबंधित किया गया है। उम्र, या पूर्व नागरिक अधिकार गतिविधि के लिए प्रतिशोध या प्रतिशोध।

कार्यक्रम की जानकारी अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषाओं में भी उपलब्ध कराई जा सकती है। विकलांग व्यक्तियों को कार्यक्रम की जानकारी (उदाहरण के लिए, ब्रेल, बड़े प्रिंट, ऑडियोटेप, अमेरिकी सांकेतिक भाषा) प्राप्त करने के लिए संचार के वैकल्पिक साधनों की आवश्यकता होती है, उन्हें जिम्मेदार राज्य या स्थानीय एजेंसी से संपर्क करना चाहिए जो कार्यक्रम का प्रबंधन करती है या यूएसडीए के लक्ष्य केंद्र (202) 720- पर संपर्क करना चाहिए। 2600 (आवाज और टीटीवाई) या संघीय रिसे सेवा के माध्यम से (800) 877-8339 पर यूएसडीए से संपर्क करें।

प्रोग्राम भेदभाव की शिकायत दर्ज करने के लिए, एक शिकायतकर्ता को एक फॉर्म AD-3027, यूएसडीए प्रोग्राम भेदभाव शिकायत फॉर्म पूरा करना होगा, जिसे यहां ऑनलाइन प्राप्त किया जा सकता है:

[https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027\\_kisii\\_ii\\_yuasdiie\\_karyalay\\_se.pdf](https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027_kisii_ii_yuasdiie_karyalay_se.pdf), (866) 632-9992 पर कॉल करके, या यूएसडीए को संबोधित एक पत्र लिखकर। पत्र में शिकायतकर्ता का नाम, पता, टेलीफोन नंबर और कथित भेदभावपूर्ण कार्रवाई का पर्याप्त विवरण वाला लिखित विवरण शामिल होना चाहिए ताकि सहायक नागरिक अधिकार सचिव (एएससीआर) को कथित नागरिक अधिकारों के उल्लंघन की प्रकृति और तारीख के बारे में सूचित किया जा सके। पूरा AD-3027 फॉर्म या पत्र यूएसडीए को प्रस्तुत किया जाना चाहिए:

- मेल:**  
अमेरिकी कृषि विभाग, नागरिक अधिकारों के लिए सहायक सचिव का कार्यालय, 1400 इंडिपेंडेंस एवेन्यू, एसडब्ल्यू वाशिंगटन, डीसी 20250-9410; या
- फैक्स:**  
(833) 256-1665 या (202) 690-7442; या
- ईमेल:**  
[प्रोग्राम.intake@usda.gov](mailto:प्रोग्राम.intake@usda.gov)

यह संस्थान समान अवसर प्रदान करता है।

वापस लेने की तिथि \_\_\_\_\_

एफ \_\_\_\_\_ आर \_\_\_\_\_ डी \_\_\_\_\_

## 2023-2024 निःशुल्क एवं कम कीमत वाले स्कूल भोजन/दूध के लिए आवेदन

अपने बच्चों के लिए मुफ्त और कम कीमत पर भोजन के लिए आवेदन करने के लिए, पीछे दिए गए निर्देशों को पढ़ें, अपने परिवार के लिए केवल एक फॉर्म भरें, अपने नाम पर हस्ताक्षर करें और इसे नीचे सूचीबद्ध पते पर लौटा दें। (585) 349-5190 पर कॉल करें अगर तुम्हें सहायता की जरूरत है। अतिरिक्त नाम एक अलग कागज पर सूचीबद्ध किए जा सकते हैं।

पूर्ण किए गए आवेदनों को यहां लौटाएं:

एससीएसडी स्कूल लंच प्रोग्राम, ध्यान दें: एंड्रिया रोमानो  
71 लाइल एवेन्यू  
स्पेंसरपोर्ट, एनवाई 14559

1. अपने घर के उन सभी बच्चों की सूची बनाएं जो स्कूल जाते हैं:

छात्र का नाम	विद्यालय	ग्रेड शिक्षक	धाय पालित संतान	बेघर प्रवासी, भगोड़ा
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. सैप/टीएनएफ/एफडीपीआईआर लाभ:

यदि आपके घर में किसी को SNAP, TANF या FDPIR लाभ प्राप्त होता है, तो उसका नाम और CASE # यहां सूचीबद्ध करें। भाग 4 पर जाएं और आवेदन पर हस्ताक्षर करें।

नाम: \_\_\_\_\_ मामला #: \_\_\_\_\_

3. घर के सभी सदस्यों की सभी आय की रिपोर्ट करें (यदि आपने चरण 2 पूरा कर लिया है तो इस चरण को छोड़ दें)

घर के सभी सदस्य (आपके और आय वाले सभी बच्चों सहित)।

चरण 1 में सूचीबद्ध नहीं किए गए सभी घरेलू सदस्यों की सूची बनाएं (स्वयं सहित) भले ही उन्हें आय प्राप्त न हो। सूचीबद्ध प्रत्येक परिवार के सदस्य के लिए, यदि उन्हें आय प्राप्त होती है, तो प्रत्येक स्रोत के लिए कुल आय केवल पूरे डॉलर में रिपोर्ट करें। यदि उन्हें किसी अन्य स्रोत से आय प्राप्त नहीं होती है तो '0' लिखें। यदि आप '0' दर्ज करते हैं या कोई फ्रील्ड खाली छोड़ते हैं, तो आप प्रमाणित कर रहे हैं (वादा कर रहे हैं) कि रिपोर्ट करने के लिए कोई आय नहीं है।

घर के सदस्य का नाम	काम से कमाई कटौती से पहले राशि/कितनी बार	बाल सहायता, गुजारा भत्ता राशि/कितनी बार	पेंशन, सेवानिवृत्ति भुगतान राशि/कितनी बार	अन्य आय, सामाजिक सुरक्षा राशि/कितनी बार	कोई कमाई नहीं
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>

कुल घरेलू सदस्य (बच्चे और वयस्क)

\* सामाजिक सुरक्षा संख्या के अंतिम चार अंक: XXX-XX- \_\_\_\_\_

I do not have a SS# 

\* अनुभाग 3 को पूरा करते समय, आवेदन स्वीकृत होने से पहले, घर के एक वयस्क सदस्य को अपने सामाजिक सुरक्षा नंबर (एसएस#) के अंतिम चार अंक प्रदान करने होंगे या "मेरे पास एसएस# बॉक्स नहीं है" को चिह्नित करना होगा।

4. हस्ताक्षर: इस आवेदन को स्वीकृत होने से पहले घर के किसी वयस्क सदस्य को इस पर हस्ताक्षर करना होगा।

मैं प्रमाणित करता हूँ (वादा करता हूँ) कि इस एप्लिकेशन पर सभी जानकारी सत्य है और सभी आय की सूचना दी गई है। मैं समझता हूँ कि जानकारी इसलिए दी जा रही है कि स्कूल को संघीय निधि मिलेगी; स्कूल अधिकारी जानकारी को सत्यापित कर सकते हैं और यदि मैं जानबूझकर गलत जानकारी देता हूँ, तो मुझ पर लागू राज्य और संघीय कानूनों के तहत मुकदमा चलाया जा सकता है, और मेरे बच्चे भोजन लाभ खो सकते हैं।

हस्ताक्षर: \_\_\_\_\_ दिनांक: \_\_\_\_\_

मेल पता: \_\_\_\_\_

घर का फ़ोन: \_\_\_\_\_ कार्य फ़ोन: \_\_\_\_\_ घर का पता: \_\_\_\_\_

5. जातीयता और नस्ल वैकल्पिक हैं; इस अनुभाग का उत्तर देने से आपके बच्चों की मुफ्त या कम कीमत पर भोजन की पात्रता प्रभावित नहीं होगी।

जातीयता:  हिस्पैनिक या लातीनी,  हिस्पैनिक या लातीनी नहींनस्ल (एक या अधिक की जाँच करें):  अमेरिकी भारतीय या अलास्का मूल निवासी  एशियाई  काला या अफ्रीकी अमेरिकी  मूल हवाईयन या अन्य प्रशांत द्वीप  सफेद

## DO NOT WRITE BELOW THIS LINE – FOR SCHOOL USE ONLY

Annual Income Conversion (Only convert when multiple income frequencies are reported on application)

Weekly X 52; Every Two Weeks (bi-weekly) X 26; Twice Per Month X 24; Monthly X 12

- SNAP/TANF/Foster  
 Income Household: Total Household Income/How Often: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Household Size: \_\_\_\_\_  
 Free Meals  Reduced Price Meals  Denied/Paid

Signature of Reviewing Official \_\_\_\_\_ Date Notice Sent: \_\_\_\_\_

## आवेदन निर्देश

मुफ्त और कम कीमत पर भोजन के लिए आवेदन करने के लिए, नीचे दिए गए निर्देशों का उपयोग करके अपने परिवार के लिए केवल एक आवेदन पूरा करें। आवेदन पर हस्ताक्षर करें और आवेदन को एससीएसडी स्कूल लंच प्रोग्राम, ध्यान दें: एंड्रिया रोमानो 71 लिए एवेन्यू, स्पेंसरपोर्ट, एनवाई 14559 को लौटा दें। यदि आपके घर में कोई पालक बच्चा है, तो आप उन्हें अपने आवेदन में शामिल कर सकते हैं। यदि आपको सहायता की आवश्यकता है, तो कृपया (585)349-5190 पर कॉल करें। सुनिश्चित करें कि सभी जानकारी प्रदान की गई है। ऐसा करने में विफलता के परिणामस्वरूप आपके बच्चे को लाभ से वंचित किया जा सकता है या आपके आवेदन को मंजूरी देने में अनावश्यक देरी हो सकती है।

### भाग 1 सभी परिवारों को छात्र संबंधी जानकारी पूरी करनी होगी। अपने परिवार के लिए एक से अधिक आवेदन न भरें।

- (1) पालक बच्चों सहित उन बच्चों के नाम प्रिंट करें जिनके लिए आप एक आवेदन पर आवेदन कर रहे हैं।
- (2) उनके ग्रेड और स्कूल की सूची बनाएं।
- (3) आपके घर में रहने वाले एक पालक बच्चे को इंगित करने के लिए बॉक्स को चेक करें, या यदि आपको लगता है कि कोई बच्चा बेघर, प्रवासी, भगोड़ा के विवरण को पूरा करता है (एक स्कूल स्टाफ इस पात्रता की पुष्टि करेगा)।

### भाग 2 सैप, टैनफ या एफडीपीआईआर प्राप्त करने वाले परिवारों को भाग 2 पूरा करना चाहिए और भाग 4 पर हस्ताक्षर करना चाहिए।

- (1) अपने घर में रहने वाले किसी भी व्यक्ति का वर्तमान सैप, टीएएनएफ या एफडीपीआईआर (भारतीय आरक्षण पर खाद्य वितरण कार्यक्रम) केस नंबर सूचीबद्ध करें। केस नंबर आपके लाभ पत्र पर दिया गया है।
- (2) सैप केस नंबर, टीएएनएफ या एफडीपीआईआर नंबर सूचीबद्ध करते हैं तो घर के सदस्यों के नाम या आय सूचीबद्ध न करें।

### भाग 3 अन्य सभी परिवारों को इन भागों और भाग 4 के सभी को पूरा करना होगा।

- (1) अपने घर के सभी लोगों के नाम लिखें, चाहे उन्हें आय मिलती हो या नहीं। स्वयं को, जिन बच्चों के लिए आप आवेदन कर रहे हैं, अन्य सभी बच्चों, अपने जीवनसाथी, दादा-दादी, और अपने घर के अन्य संबंधित और असंबंधित लोगों को शामिल करें। यदि आपको अधिक स्थान की आवश्यकता हो तो कागज के दूसरे टुकड़े का उपयोग करें।
- (2) प्रत्येक घर के सदस्य को करें या किसी अन्य चीज को निकालने से पहले प्राप्त होने वाली वर्तमान आय की मात्रा लिखें, और इंगित करें कि यह कहां से आई, जैसे कमाई, कल्याण, पेंशन और अन्य आय। यदि वर्तमान आय सामान्य से अधिक या कम थी, तो उस व्यक्ति की सामान्य आय लिखें। **निर्दिष्ट करें कि यह आय राशि कितनी बार प्राप्त होती है: साप्ताहिक, हर दूसरे साप्ताह (द्वि-साप्ताहिक), 2 x प्रति माह, मासिक। यदि कोई आय नहीं है, तो बॉक्स को चेक करें। प्रदान की गई या व्यवस्थित की गई किसी भी बच्चे की देखभाल का मूल्य, या ऐसे बच्चे की देखभाल के लिए भुगतान के रूप में प्राप्त कोई भी राशि या बाल देखभाल और विकास ब्लॉक अनुदान, टीएएनएफ और जोखिम वाले बाल देखभाल कार्यक्रमों के तहत ऐसी देखभाल के लिए किए गए खर्चों की प्रतिपूर्ति को आय के रूप में नहीं माना जाना चाहिए। इस कार्यक्रम के लिए।**
- (3) दिए गए बॉक्स में घर के सदस्यों की कुल संख्या दर्ज करें। इस संख्या में घर के सभी वयस्क और बच्चे शामिल होने चाहिए और भाग 1 और भाग 3 में सूचीबद्ध सदस्यों को प्रतिबिंबित करना चाहिए।
- (4) आवेदन में केवल उस वयस्क की सामाजिक सुरक्षा संख्या के अंतिम चार अंक शामिल होने चाहिए जो भाग 3 पूरा होने पर **भाग 4 पर हस्ताक्षर करता है।** यदि वयस्क के पास सामाजिक सुरक्षा नंबर नहीं है, तो बॉक्स को चेक करें। **यदि आपने SNAP, TANF या FDIPIR नंबर सूचीबद्ध किया है, तो सामाजिक सुरक्षा नंबर की आवश्यकता नहीं है।**
- (5) **भाग 4 में आवेदन पर घर के किसी वयस्क सदस्य को हस्ताक्षर करना होगा।**

**अन्य लाभ:** आपका बच्चा मेडिकेड या बच्चों के स्वास्थ्य बीमा कार्यक्रम (सीएचआईपी) जैसे लाभों के लिए पात्र हो सकता है। यह निर्धारित करने के लिए कि आपका बच्चा पात्र है या नहीं, कार्यक्रम अधिकारियों को आपके मुफ्त और कम कीमत वाले भोजन आवेदन से जानकारी की आवश्यकता होगी। कोई भी जानकारी जारी करने से पहले आपकी लिखित सहमति आवश्यक है। कृपया अन्य लाभों के बारे में जानकारी के लिए सलग्न अभिभावक प्रकटीकरण पत्र और सहमति विवरण देखें।

### सूचना विवरण का उपयोग

सूचना विवरण का उपयोग: रिचर्ड बी. रसेल नेशनल स्कूल लंच एक्ट के लिए इस एप्लिकेशन पर जानकारी की आवश्यकता है। आपको जानकारी देने की आवश्यकता नहीं है, लेकिन यदि आप सभी आवश्यक जानकारी जमा नहीं करते हैं, तो हम आपके बच्चे को मुफ्त या कम कीमत पर भोजन की मंजूरी नहीं दे सकते। आपको आवेदन पर हस्ताक्षर करने वाले प्राथमिक वेतनभोगी या अन्य वयस्क घरेलू सदस्य की सामाजिक सुरक्षा संख्या के अंतिम चार अंक शामिल करने होंगे। जब आप किसी पालक बच्चे की ओर से आवेदन करते हैं या आप पूरक पोषण सहायता कार्यक्रम (एसएनएपी), जरूरतमंद परिवारों के लिए अस्थायी सहायता (टीएनएफ) कार्यक्रम या भारतीय आरक्षण पर खाद्य वितरण कार्यक्रम (एफडीपीआईआर) केस नंबर सूचीबद्ध करते हैं तो सामाजिक सुरक्षा नंबर की आवश्यकता नहीं होती है या आपके बच्चे के लिए अन्य एफडीपीआईआर पहचानकर्ता या जब आप इंगित करते हैं कि आवेदन पर हस्ताक्षर करने वाले वयस्क घरेलू सदस्य के पास सामाजिक सुरक्षा नंबर नहीं है। हम आपकी जानकारी का उपयोग यह निर्धारित करने के लिए करेंगे कि आपका बच्चा मुफ्त या कम कीमत वाले भोजन के लिए पात्र है या नहीं, और दोपहर के भोजन और नाश्ते के कार्यक्रमों के प्रशासन और कार्यान्वयन के लिए। हम आपकी पात्रता संबंधी जानकारी शिक्षा, स्वास्थ्य और पोषण कार्यक्रमों के साथ साझा कर सकते हैं ताकि उन्हें उनके कार्यक्रमों के मूल्यांकन, वित्तपोषण या लाभ निर्धारित करने में मदद मिल सके, कार्यक्रम की समीक्षा के लिए लेखा परीक्षकों और कानून प्रवर्तन अधिकारियों को कार्यक्रम नियमों के उल्लंघन को देखने में मदद मिल सके।

### भेदभाव की शिकायतें

संघीय नागरिक अधिकार कानून और अमेरिकी कृषि विभाग (यूसडीए) के नागरिक अधिकार नियमों और नीतियों के अनुसार, इस संस्था को नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, लिंग (लिंग पहचान और यौन अभिविन्यास सहित), विकलांगता के आधार पर भेदभाव करने से प्रतिबंधित किया गया है। उम्र, या पूर्व नागरिक अधिकार गतिविधि के लिए प्रतिशोध या प्रतिशोध।

कार्यक्रम की जानकारी अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषाओं में भी उपलब्ध कराई जा सकती है। विकलांग व्यक्तियों को कार्यक्रम की जानकारी (उदाहरण के लिए, ब्रेल, बड़े प्रिंट, ऑडियोटेप, अमेरिकी सांकेतिक भाषा) प्राप्त करने के लिए संचार के वैकल्पिक साधनों की आवश्यकता होती है, उन्हें जिम्मेदार राज्य या स्थानीय एजेंसी से संपर्क करना चाहिए जो कार्यक्रम का प्रबंधन करती है या यूएसडीए के लक्ष्य केंद्र (202) 720- पर संपर्क करना चाहिए। 2600 (आवाज और टीटीवाई) या संघीय रिले सेवा के माध्यम से (800) 877-8339 पर यूएसडीए से संपर्क करें।

कार्यक्रम भेदभाव शिकायत दर्ज करने के लिए, एक शिकायतकर्ता को एक फॉर्म एडी-3027, यूएसडीए कार्यक्रम भेदभाव शिकायत फॉर्म पूरा करना होगा जिसे ऑनलाइन प्राप्त किया जा सकता है। <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, किसी भी यूएसडीए कार्यालय से, (866) 632-9992 पर कॉल करके, या यूएसडीए को संबोधित एक पत्र लिखकर। पत्र में शिकायतकर्ता का नाम, पता, टेलीफोन नंबर और कथित भेदभावपूर्ण कार्रवाई का पर्याप्त विवरण वाला लिखित विवरण शामिल होना चाहिए ताकि सहायक नागरिक अधिकार सचिव (एससीआर) को कथित नागरिक अधिकारों के उल्लंघन की प्रकृति और तारीख के बारे में सूचित किया जा सके। पूरा AD-3027 फॉर्म या पत्र यूएसडीए को प्रस्तुत किया जाना चाहिए:

1. **मेल:**  
अमेरिकी कृषि विभाग, नागरिक अधिकारों के लिए सहायक सचिव का कार्यालय, 1400 इंडिपेंडेंस एवेन्यू, एसडब्ल्यू वाशिंगटन, डीसी 20250-9410; या
2. **फैक्स:**  
(833) 256-1665 या (202) 690-7442; या
3. **ईमेल:**  
[प्रोग्राम.intake@usda.gov](mailto:प्रोग्राम.intake@usda.gov)

यह संस्थान समान अवसर प्रदान करता है।

## मुफ्त और कम कीमत पर भोजन आवेदन तथ्य पत्रक

आवेदन पत्र भरते समय कृपया इन उपयोगी संकेतों पर ध्यान दें।

**SNAP/TANF/FDPIR केस नंबर:** यह एजेंसी द्वारा आपको दिया गया पूरा वैध केस नंबर होना चाहिए, जिसमें सभी नंबर और अक्षर शामिल हों, उदाहरण के लिए, E123456, या आपके काउंटी में जो भी संयोजन उपयोग किया जाता है। अपने केस नंबर के लिए अपने स्थानीय सामाजिक सेवा विभाग से प्राप्त पत्र का संदर्भ लें या अपने नंबर के लिए उनसे संपर्क करें।

**पालक बच्चा:** एक बच्चा जो एक परिवार के साथ रह रहा है, लेकिन जो कल्याण एजेंसी या अदालत की कानूनी देखरेख में है, उसे आपके पारिवारिक आवेदन में सूचीबद्ध किया जा सकता है। बच्चे की "व्यक्तिगत उपयोग" आय की सूची बनाएं। इसमें केवल एजेंसी द्वारा प्रदान किए गए वे फंड शामिल हैं जो बच्चे के व्यक्तिगत उपयोग के लिए पहचाने जाते हैं, जैसे व्यक्तिगत खर्च भत्ते, उसके परिवार द्वारा प्राप्त धन, या नौकरी से। आवास, भोजन और देखभाल, चिकित्सा और चिकित्सीय आवश्यकताओं के लिए प्रदान की गई धनराशि को पालक बच्चे की आय नहीं माना जाता है। यदि बच्चे के पास कोई निजी उपयोग की आय नहीं है तो "0" लिखें।

**परिवार:** संबंधित या गैर-संबंधित लोगों का एक समूह जो एक ही घर में रहते हैं और आय और व्यय साझा करते हैं।

**वयस्क परिवार के सदस्य:** आपके घर में रहने वाले सभी संबंधित और गैर-संबंधित लोग जिनकी उम्र 21 वर्ष और उससे अधिक है।

**आर्थिक रूप से स्वतंत्र:** एक व्यक्ति आर्थिक रूप से स्वतंत्र होता है और एक अलग आर्थिक इकाई/गृहस्थ होता है जब उसकी कमाई और खर्च परिवार/घर द्वारा साझा नहीं किए जाते हैं। एक ही निवास में अलग-अलग आर्थिक इकाइयों की विशेषता खर्चों का आनुपातिक निर्धारण और एक दूसरे से आर्थिक स्वतंत्रता है।

**वर्तमान सकल आय:** कटौती से पहले आपके घर के प्रत्येक सदस्य द्वारा वर्तमान समय में अर्जित या प्राप्त धन। कटौतियों के उदाहरण संघीय कर, राज्य कर और सामाजिक सुरक्षा कटौतियाँ हैं। यदि आपके पास एक से अधिक नौकरियाँ हैं, तो आपको सभी नौकरियों से होने वाली आय की सूची बनानी होगी। यदि आपको एक से अधिक स्रोतों (मजदूरी, गुजारा भत्ता, बाल सहायता, आदि) से आय प्राप्त होती है, तो आपको सभी स्रोतों से आय सूचीबद्ध करनी होगी। केवल किसान, स्व-रोज़गार श्रमिक, प्रवासी श्रमिक और अन्य मौसमी कर्मचारी अपने 1040 टैक्स फॉर्म से रिपोर्ट की गई पिछले 12 महीनों की आय का उपयोग कर सकते हैं।

**सकल आय के उदाहरण हैं:**

- वेतन, वेतन, टिप्स, कमीशन, या स्व-रोज़गार से आय
- शुद्ध कृषि आय - सकल बिक्री घटा केवल व्यय - घटा नहीं
- पेंशन, वार्षिकियाँ, या सामाजिक सुरक्षा सेवानिवृत्ति लाभ सहित अन्य सेवानिवृत्ति आय
- बेरोजगारी मुआवजा
- कल्याणकारी भुगतान (SNAP का मूल्य शामिल नहीं है)
- सार्वजनिक सहायता भुगतान
- गोद लेने में सहायता
- पूरक सुरक्षा आय (एसएसआई) या सामाजिक सुरक्षा उत्तरजीवी के लाभ
- गुजारा भत्ता या बाल सहायता भुगतान
- विकलांगता लाभ, जिसमें कर्मकार का मुआवज़ा भी शामिल है
- वयोवृद्ध के निर्वाह लाभ
- ब्याज या लाभांश आय
- बचत, निवेश, ट्रस्ट और अन्य संसाधनों से निकाली गई नकदी जो बच्चे के भोजन के भुगतान के लिए उपलब्ध होगी
- अन्य नकद आय

**आय बहिष्करण:** प्रदान की गई या व्यवस्थित किसी भी बच्चे की देखभाल का मूल्य, या ऐसे बच्चे की देखभाल के लिए भुगतान के रूप में प्राप्त कोई भी राशि या बाल देखभाल विकास (ब्लॉक अनुदान) निधि के तहत ऐसी देखभाल के लिए किए गए खर्चों की प्रतिपूर्ति को इस कार्यक्रम के लिए आय के रूप में नहीं माना जाना चाहिए।

यदि आपके कोई प्रश्न हैं या आवेदन पत्र भरने में सहायता की आवश्यकता है, तो कृपया संपर्क करें:

श्रीमती एंड्रिया रोमानो, मुफ्त और कम भोजन समन्वयक  
[Aromano@spencerportschools.org](mailto:Aromano@spencerportschools.org)  
(585) 349-5190